

Scadding Court Community Centre

[www.scaddingcourt.org](http://www.scaddingcourt.org)

&

加華護士會

CHINESE CANADIAN NURSES  
ASSOCIATION

[ccna.on@gmail.com](mailto:ccna.on@gmail.com)



September 10, 2007

### 新闻报道

**关于安大略省 HPV 预防免疫计划的公开讨论必须保障人人有正确资料立抉择的权利, 特别是那些面对语言,文化等方面有困难了解详情的群体.**

多伦多—在充足资料前提下,作出有关健康方面的的抉择是每一个人的权利和职责. 最近,有关相对突然决定给予 8 年级女生 HPV 预防接种的计划,对人们是否可以有充足资料来抉择是一个强烈的挑战.

获得和了解健康防疫信息对于新移民是一种挑战,特别是那些面临语言,文化,文字等方面有困难的群体. 有迹象表明这一群体正是最需要获得这一信息的人群. 移民青少年的低妊娠率(与当地主流的青少年比较)提示大多数可以接受疫苗在她们开始有性行为之前——正是预防接种的最有效期.

新移民家庭也许没有充裕的时间来思考这个问题. 多数家庭没有钱,而且没有工保福利在未来的日子里支付这一免疫预防针的可能性. 如果是因为缺乏信息或其它原因而导致不能立即接受疫苗, 错过这一机会,有可能因为\$400 的费用而永远没有机会得到预防.

免疫预防研究项目指出,最有效的青少年的公众教育体系是同龄教育,就是说青少年告诉青少年. 这种教育方式需要时间,在目前防疫注射年龄限制下,这一教育方式是行不通的.

作为多伦多学校管理局的理事和多伦多卫生健康理事会成员,黄素梅说”通过正确的文化和语言资料,将这一信息传递给多伦多 ESL 社区是紧急的和必需的. 我们必须尽最大的努力提供给 8 年纪的女生及其家庭有意义的,正确的,及时的信息,以便他们可以在这个关于她们长期健康利益的事情上作出重要的个人决定.

SCADDING COURT 社区服务中心多元文化健康服务诊所(Scadding Court Community Centre's Cross-Cultural Health Services Clinic )和加华护士会(Chinese Canadian Nurses Association ), 将于 9 月 11 日,星期二, 下午 3:30, 在 SCADDING COURT 社区中心 (707 Dundas Street west)举行记者招待会, 发行关于 HPV 免疫注射的中文(简体)资料单张—基于多伦多公共健康署(TPH) 的资料单张. 12 种不同语言的资料单张也将同时提供. 黄素梅, St. Michael 医院的汪正道医生, SCADDING COURT 社区服务中心多元文化健康服务诊所, 和加华护士会的张丽珠将到场讲演, 发行资料, 并回答问题.

### 详细资料请查询:

Susanne Burkhardt, Director of Development & Community Engagement -  
Scadding Court Community Centre 416-392-0335 ext. 248